

大般若波羅蜜多經卷第三百六十三 露三

唐三藏法師玄奘奉詔譯

初分多問不二品第六十一之十三

具壽善現復白佛言世尊爲住勝義證得無上正等菩提耶不也善現世尊爲住顛倒證

露三

得無上正等菩提耶不也善現世尊若不住

勝義證得無上正等菩提亦不住顛倒證得無上正等菩提者將無世尊不證得無上正

等菩提耶不也善現我雖證得無上正等菩提然不住有爲界亦不住無爲界善現如諸

如來所變化者雖不住有爲界亦不住無爲界然有去來坐立等事善現是所化者若行布施波羅蜜多亦行淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多是所化者若住內空亦住外空內外空空空大空勝義空有爲空無爲空畢

竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空是所化者若住真如亦住法界法性不虛妄性不變異性平等性離生性法定法住實際虛空界不思議界是所化者若修四念住亦修四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道支是所化者若住苦聖諦亦住集滅道聖諦是所化者若修四靜慮亦修四無量四無色定是所化者若修八解脫亦修八勝處九次第定十徧處是所化者若修一切三摩地門亦修一切陀羅尼門是所化者若修空解脫門亦修無相無願解脫門是所化者若修五眼亦修六神通是所化者若修佛十力亦修四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法是所化者若修

無忘失法亦修恒住捨性是所化者若修一切智亦修道相智一切相智是所化者若證無上正等菩提轉妙法輪作諸佛事是所化者復轉化作無量有情於中建立正性定等三聚差別善現於汝意云何是諸如來所變化者爲實有去來乃至恒住修證無上正等

卷三

二

菩提轉妙法輪作諸佛事安立三聚有差別不善現白言不也世尊不也善逝佛言善現如來亦爾知一切法皆如變化說一切法皆如變化雖有所作而無真實雖度有情而無所度如所化者度化有情如是善現菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多應知諸佛所變化者雖有所爲而無執著具壽善現白佛言世尊若一切法皆如變化如來亦爾佛與化人有何差別佛言善現佛與化人及一切法等

無差別何以故善現佛所作業佛所化人亦能作故善現白言設無有佛佛所化人能作業不佛言能作善現白言其事云何佛言善現如過去世有一如來應正等覺名善寂慧自應度者皆已度訖時無菩薩堪受佛記遂化作一佛令住世間自入無餘依大涅槃界時彼化佛於半劫中作諸佛事過半劫已授一菩薩摩訶薩記現入涅槃爾時天人阿素洛等皆謂彼佛今入涅槃然化佛身實無起滅如是善現菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多應信諸法皆如變化具壽善現白佛言世尊若如來身與化無異云何能作真淨福田若諸有情爲解脫故於如來所恭敬供養其福無盡乃至最後入無餘依般涅槃界如是若有爲解脫故供養化佛所獲福聚亦應無

盡乃至最後入無餘依般涅槃界佛言善現如如來身由法性故能與天人阿素洛等作淨福田化佛亦爾由法性故能與天人阿素洛等作淨福田如如來身受他供養令彼施主窮生死際其福無盡如是化佛受他供養亦令施主窮生死際其福無盡善現且置供養如來及與化佛所獲福聚若善男子善女人等於如來所起恭敬心思惟憶念是善男子善女人等善根無盡乃至最後作苦邊際善現復置以恭敬心憶念如來所獲福聚若善男子善女人等爲供養佛下至一花用散虛空是善男子善女人等善根無盡乃至最後作苦邊際善現復置爲供養佛下至一花用散虛空所獲福聚若善男子善女人等下至一稱南無佛陀是善男子善女人等善根

無盡乃至最後作苦邊際如是善現於如來所恭敬供養獲如是等大功德利其量難測是故善現當知如來與化佛身等無差別諸法法性爲定量故如是善現菩薩摩訶薩應以諸法法性而爲定量修行般若波羅蜜多善巧方便入諸法法性已而於諸法不壞法性謂不分別此是般若波羅蜜多此是般若波羅蜜多法性此是靜慮精進安忍淨戒布施波羅蜜多此是靜慮乃至布施波羅蜜多法性此是內空此是內空法性此是外空內外空空空大空勝義空有爲空無爲空畢竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空此是外空乃至無性自性空法性此是真如此是真如法性此是法界法性不

虛妄性不變異性平等性離生性法定法住
實際虛空界不思議界此是法界乃至不思
議界法性比是四念住此是四念住法性此
是四正斷四神足五根五力七等覺支八聖
道支此是四正斷乃至八聖道支法性此是

苦聖諦此是苦聖諦法性此是集滅道聖諦
此是集滅道聖諦法性此是四靜慮此是四
靜慮法性此是四無量四無色定此是四無
量四無色定法性此是八解脫此是八解脫
法性此是八勝處九次第定十徧處此是八
勝處九次第定十徧處法性此是一切三摩
地門此是一切三摩地門法性此是一切陀
羅尼門此是一切陀羅尼門法性此是空解
脫門此是空解脫門法性此是無相無願解
脫門此是無相無願解脫門法性此是五眼

雷三

五

此是五眼法性此是六神通此是六神通法
性此是佛十力此是佛十力法性此是四無
所畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛
不共法此是四無所畏乃至十八佛不共法
法性此是無忘失法此是無忘失法法性此
是恒住捨性此是恒住捨性法性此是一切
智此是一切智法性此是道相智一切相智
此是道相智一切相智法性此是預流果此
是預流果法性此是一來不還阿羅漢果此
是一來不還阿羅漢果法性此是獨覺菩提
此是獨覺菩提法性此是一切菩薩摩訶薩
行此是一切菩薩摩訶薩行法性此是諸佛
無上正等菩提此是諸佛無上正等菩提法
性善現菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多不
應如是分別諸法法性差別而壞法性具壽

雷三

五

善現白佛言世尊若菩薩摩訶薩不應壞諸法法性云何如來自壞諸法法性謂佛常說此是色此是受想行識此是眼處此是耳鼻舌身意處此是色處此是聲香味觸法處此是眼界此是耳鼻舌身意界此是色界此是聲香味觸法界此是眼識界此是耳鼻舌身意識界此是眼觸此是耳鼻舌身意觸此是眼觸爲緣所生諸受此是耳鼻舌身意觸爲緣所生諸受此是地界此是水火風空識界此是無明此是行識名色六處觸受愛取有生老死愁歎苦憂惱此是內法此是外法此是善法此是非善法此是有漏法此是無漏法此是世間法此是出世間法此是共法此是不共法此是有諍法此是無諍法此是有爲法此是無爲法佛既會說如是等法將無

自壞諸法法性佛言善現我不自壞諸法法性但以名相方便假說諸法法性令諸有情而得悟入諸法法性無差別理是故善現我曾不壞諸法法性具壽善現白佛言世尊若佛但以名相宣說諸法法性令諸有情而得悟入云何佛於無名無相法以名相說令他悟入耶佛言善現我隨世俗假立名相方便宣說諸法法性而無執著善現如諸愚夫聞說苦等執著名相不知假說非諸如來及佛弟子聞說苦等執著名相然如實知隨世俗說無有真實諸法名相善現若諸聖者於名著名於相著相如是亦應於空著空於無相著無相於無願著無願於真如著真如於實際著實際於法界著法界於無爲著無爲善現是一切法但有假名但有假相而無真實

聖者於中亦不住著但假名相如是善現菩薩摩訶薩住一切法但假名相應行般若波羅蜜多而於其中不應生著具壽善現白佛言世尊若一切法但有名相菩薩摩訶薩爲何事故發菩提心既發心已受諸勤苦行菩

薩行修行布施波羅蜜多修行淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多安住內空安住外空

內外空空大空勝義空有爲空無爲空畢竟空無際空散空無變異空本性空自相空共相空一切法空不可得空無性空自性空無性自性空安住真如安住法界法性不虛妄性不變異性平等性離生性法定法住實際虛空界不思議界修行四念住修行四正斷四神足五根五力七等覺支八聖道支安住苦聖諦安住集滅道聖諦修行四靜慮修

行四無量四無色定修行八解脫修行八勝處九次第定十徧處修行一切三摩地門修行一切陀羅尼門修行空解脫門修行無相無願解脫門修行五眼修行六神通修行佛十力修行四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法修行無忘失法修行恒住捨性修行一切智修行道相智一切相智皆令圓滿佛言善現如汝所說若一切法但有名相菩薩摩訶薩爲何事故發菩提心行菩薩行者善現以一切法但有名相如是名相但假施設名相性空諸有情類顛倒執著流轉生死不得解脫是故菩薩摩訶薩發菩提心行菩薩行漸次證得一切相智轉正法輪以三乘法度脫有情令出生死入無餘依般涅槃界而諸名相無生無滅亦無住異

施設可得爾時具壽善現白佛言世尊佛說一切相智爲一切相智耶佛言善現我說一切相智爲一切相智具壽善現復白佛言世尊如來常說一切智道相智一切相智如是三智其相云何有何差別佛言善現一切智者是共聲聞及獨覺智道相智者是共菩薩摩訶薩智一切相智者是諸如來應正等覺不共妙智具壽善現復白佛言世尊何緣一切智是共聲聞及獨覺智佛言善現一切智者謂五蘊十二處十八界等聲聞獨覺亦能了知而不能知一切道相及一切法一切種相具壽善現復白佛言世尊何緣道相智是共菩薩摩訶薩智佛言善現諸菩薩摩訶薩應學徧知一切道相謂聲聞道相獨覺道相菩薩道相如來道相諸菩薩摩訶薩於此諸

道常應修學令速圓滿雖令此道作所應作而不令其證於實際具壽善現復白佛言世尊菩薩摩訶薩修如來道得圓滿已豈於實際不作證耶佛言善現諸菩薩摩訶薩若未圓滿嚴淨佛土成熟有情修諸大願猶於實際未應作證若已圓滿嚴淨佛土成熟有情修諸大願於其實際乃應作證世尊菩薩摩訶薩爲住於道證實際耶不也善現世尊菩薩摩訶薩爲住非道證實際耶不也善現世尊菩薩摩訶薩爲住道非道證實際耶不也善現世尊菩薩摩訶薩爲住非道非非道證實際耶不也善現具壽善現白佛言世尊若爾菩薩摩訶薩爲何所住而證實際佛告善現於意云何汝爲住道得盡諸漏心解脫耶不也世尊善現汝爲住非道得盡諸漏心解

脫耶不也世尊善現汝爲住道非道得盡諸
漏心解脫耶不也世尊善現汝爲住非道非
非道得盡諸漏心解脫耶不也世尊非我有
住得盡諸漏心永解脫然我盡漏心得解脫
都無所住佛言善現菩薩摩訶薩亦復如是
修行般若波羅蜜多都無所住而證實際具
壽善現復白佛言世尊何緣一切相智名一
切相智耶佛言善現知一切法皆同一相謂
寂滅相是故名爲一切相智復次善現諸行
狀相能表諸法如來如實能偏覺知是故說
名一切相智具壽善現白佛言世尊若一切
智若道相智若一切相智如是三智諸煩惱
斷有差別不有有餘斷無餘斷不佛言善現
非諸煩惱斷有差別然諸如來應正等覺一
切煩惱習氣相續皆已永斷聲聞獨覺習氣

相續猶未永斷世尊諸煩惱斷得無爲不如
是善現世尊聲聞獨覺不得無爲煩惱斷不
不也善現世尊無爲法中有差別不也善
現世尊若無爲法無差別者佛何故說一切
如來應正等覺習氣相續皆已永斷聲聞獨
覺習氣相續猶未永斷善現習氣相續實非
煩惱然諸聲聞及諸獨覺煩惱已斷猶有少
分似貪瞋癡身語意轉即說此爲習氣相續
此在愚夫異生相續能引無義非在聲聞獨
覺相續能引無義如是一切習氣相續諸佛
說三 + 永無爾時具壽善現白佛言世尊道與涅槃
俱無自性佛何故說此是預流此是一來此
是不還此是阿羅漢此是獨覺此是菩薩摩
訶薩此是如來應正等覺佛言善現若預流
若一來若不還若阿羅漢若獨覺若菩薩摩

訶薩若諸如來應正等覺如是一切無爲所顯世尊無爲法中實有預流乃至如來應正等覺差別義不不也善現世尊若爾何故佛說預流乃至如來應正等覺一切皆是無爲所顯善現我依世俗言說顯示不依勝義非勝義中可有顯示何以故善現非勝義中有語言路或分別慧或復二種然彼彼邊斷立彼彼後際具壽善現白佛言世尊既一切法自相皆空前際尚無況有後際如何可立有後際耶佛言善現如是如是汝所說諸所有法自相皆空前際尚無況有後際立後際有定無是處然諸有情不能解了諸所有法自相皆空爲饒益彼方便爲說此是前際此是後際然一切法自相空中前際後際俱不可得如是善現菩薩摩訶薩達一切法自相

空已應行般若波羅蜜多善現若菩薩摩訶薩達一切法自相皆空修行般若波羅蜜多於諸法中無所執著謂不執著內法外法善法非善法世間法出世間法有漏法無漏法有爲法無爲法若聲聞法若獨覺法若菩薩法若如來法如是一切皆不執著具壽善現白佛言世尊如來常說般若波羅蜜多般若波羅蜜多以何義故名爲般若波羅蜜多佛言善現如是般若波羅蜜多到一切法究竟彼岸故名般若波羅蜜多復次善現由此般若波羅蜜多一切聲聞獨覺菩薩及諸如來應正等覺能到彼岸故名般若波羅蜜多復次善現一切如來應正等覺及諸菩薩摩訶薩衆用是般若波羅蜜多依勝義理分析諸法如析諸色至極微量猶不見有少實可得

故名般若波羅蜜多復次善現於此般若波羅蜜多包含真如實際法界故名般若波羅蜜多復次善現非此般若波羅蜜多有少分法若合若散若有色若無色若有見若無見若有對若無對若有漏若無漏若有爲若無爲所以者何善現如是般若波羅蜜多無色無見無對一相所謂無相故名般若波羅蜜多復次善現如是般若波羅蜜多能生一切殊勝善法能發一切智慧辯才能引一切世出世樂故名般若波羅蜜多復次善現如是般若波羅蜜多甚深堅實不可動壞若菩薩摩訶薩行是般若波羅蜜多一切惡魔及彼眷屬聲聞獨覺外道梵志惡友怨讐皆不能壞何以故善現由此般若波羅蜜多辯一切法自相皆空諸惡魔等皆不可得故名般若

卷三

十二

波羅蜜多善現諸菩薩摩訶薩應如實行如是般若波羅蜜多甚深義趣復次善現若菩薩摩訶薩欲行般若波羅蜜多甚深義趣應行無常義苦義空義無我義應行苦智義集智義滅智義道智義應行法智義類智義世俗智義他心智義應行盡智義無生智義如說智義善現諸菩薩摩訶薩爲行般若波羅蜜多甚深義趣應行般若波羅蜜多具壽善現白佛言世尊此甚深般若波羅蜜多中義與非義俱不可得云何菩薩摩訶薩爲行般若波羅蜜多甚深義趣應行般若波羅蜜多佛言善現菩薩摩訶薩爲行般若波羅蜜多甚深義趣應作是念我不應行貪欲義非義我不應行瞋恚義非義我不應行愚癡義非義我不應行邪見義非義我不應行邪定義

非義我不應行諸惡見趣義非義所以者何
善現貪欲瞋恚愚癡邪見邪定見趣真如意
際不與諸法爲義非義復次善現菩薩摩訶
薩爲行般若波羅蜜多甚深義趣應作是念
我不應行色義非義我不應行受想行識義
第十三
非義我不應行眼處義非義我不應行耳鼻
舌身意處義非義我不應行色處義非義我不
應行聲香味觸法處義非義我不應行眼
界義非義我不應行耳鼻舌身意處義非義
我不應行色界義非義我不應行聲香味觸
法界義非義我不應行眼識界義非義我不
應行耳鼻舌身意識界義非義我不應行眼
觸義非義我不應行耳鼻舌身意觸義非義
我不應行眼觸爲緣所生諸受義非義我不
應行耳鼻舌身意觸爲緣所生諸受義非義

我不應行地界義非義我不應行水火風空
識界義非義我不應行無明義非義我不應
行行識名色六處觸受愛取有生老死愁歎
苦憂惱義非義我不應行布施波羅蜜多義
非義我不應行淨戒安忍精進靜慮般若波
羅蜜多義非義我不應行內空義非義我不
應行外空內外空空空大空勝義空有爲空
無爲空畢竟空無際空散空無變異空本性
空自相空共相空一切法空不可得空無性
空自性空無性自性空義非義我不應行真
如義非義我不應行法界法性不虛妄性不
變異性平等性離生性法定法住實際虛空
界不思議界義非義我不應行四念住義非
義我不應行四正斷四神足五根五力七等
覺支八聖道支義非義我不應行苦聖諦義

非義我不應行集滅道聖諦義非義我不應行四靜慮義非義我不應行四無量四無色定義非義我不應行八解脫義非義我不應行八勝處九次第定十徧處義非義我不應行一切三摩地門義非義我不應行一切陀羅尼門

三

十四

義非義我不應行空解脫門義非義我不應行無相無願解脫門義非義我不應行五眼義非義我不應行六神通義非義我不應行佛十力義非義我不應行四無所畏四無礙解大慈大悲大喜大捨十八佛不共法義非義我不應行無忘失法義非義我不應行恒住捨性義非義我不應行一切智義非義我不應行道相智一切相智義非義我不應行預流果義非義我不應行一來不還阿羅漢果義非義我不應行獨覺菩提義非

義我不應行一切菩薩摩訶薩行義非義我不應行諸佛無上正等菩提義非義所以者何善現如來得無上正等菩提時不見有法能與少法爲義非義善現如來出世若不出世諸法法性法住法定法爾常住無法於法爲義非義如是善現菩薩摩訶薩應離義非義常行般若波羅蜜多甚深義趣具壽善現白佛言世尊何故般若波羅蜜多不與諸法爲義非義佛言善現甚深般若波羅蜜多於有爲法及無爲法俱無所作非恩非怨無益無損是故般若波羅蜜多不與諸法爲義非義具壽善現復白佛言世尊豈不諸佛及佛弟子一切賢聖皆以無爲爲第一義佛言善現如是如是如汝所說佛及弟子一切賢聖皆以無爲法爲第一義然無爲法不與諸法

初分實說品第六十二之一

爲益爲損善現譬如虛空真如不與諸法爲益爲損菩薩摩訶薩甚深般若波羅蜜多亦復如是不與諸法爲益爲損是故般若波羅蜜多不與諸法爲義非義具壽善現白佛言世尊菩薩摩訶薩豈不要學甚深無爲般若波羅蜜多乃能證得一切智智佛言善現如是如是如汝所說菩薩摩訶薩要學甚深無爲般若波羅蜜多乃能證得一切智智不以二法而爲方便世尊爲以不二法得不二法耶不也善現世尊爲以二法得不二法耶不也善現世尊若無二法不以二法得不二法得菩薩摩訶薩云何當得一切智智善現二不二法俱不可得是故所得一切智智非有所得故得亦非無所得故得有所得法無所得法不可得故若如是知乃能證得一切智智

爾時具壽善現白佛言世尊如是般若波羅蜜多極爲甚深世尊諸菩薩摩訶薩不得有情亦復不得有情施設而爲有情求趣無上正等菩提甚爲難事世尊譬如有人欲於無色無見無對無所依止空中種樹彼極爲難諸菩薩摩訶薩亦復如是不得有情亦復不得有情施設而爲有情求趣無上正等菩提甚爲難事佛言善現如是如是如汝所說如是般若波羅蜜多極爲甚深諸菩薩摩訶薩不得有情亦復不得有情施設而爲有情求趣無上正等菩提甚爲難事善現諸菩薩摩訶薩雖不見有真實有情及彼施設而諸有情愚癡顛倒執爲實有輪迴生死受苦無窮爲度彼故求趣無上正等菩提得菩提已斷

彼我執及今解脫生死衆苦善現譬如有人良田種樹是人雖復不見此樹根莖枝葉花果受者而種樹已隨時溉灌勤守護之此樹後時漸得生長枝葉花果皆悉茂盛衆人受用愈疾獲安善現諸菩薩摩訶薩亦復如是

雖不見有有情佛果而爲有情求趣無上正等菩提漸次修行布施淨戒安忍精進靜慮般若波羅蜜多既圓滿已證得無上正等菩提令諸有情受用佛樹諸葉花果各得饒益善現當知葉饒益者謂諸有情因此佛樹脫惡趣苦花饒益者謂諸有情因此佛樹或生刹帝利大族或生婆羅門大族或生長者大族或生居士大族或生四大王衆天或生三十三天或生夜摩天或生覩史多天或生樂變化天或生他化自在天或生梵衆天或生

卷三

十七

梵輔天或生梵會天或生大梵天或生光天或生少光天或生無量光天或生極光淨天或生淨天或生少淨天或生無量淨天或生徧淨天或生廣天或生少廣天或生無量廣天或生廣果天或生無煩天或生無熱天或生善現天或生善見天或生色究竟天或生空無邊處天或生識無邊處天或生無所有處天或生非想非非想處天果饒益者謂諸有情因此佛樹或住預流果或住一來果或住不還果或住阿羅漢果或住獨覺菩提或住無上正等菩提是諸有情得成佛已復用佛樹枝葉花果饒益有情令諸有情脫惡趣苦得人天樂漸次安立令入三乘般涅槃界謂聲聞乘般涅槃界或獨覺乘般涅槃界或無上乘般涅槃界善現是菩薩摩訶薩雖作

卷三

十八

如是大饒益事而都不見真實有情得涅槃者唯見妄想衆苦寂滅如是善現諸菩薩摩訶薩修行般若波羅蜜多不得有情及彼施設然爲除彼我執顛倒求趣無上正等菩提由此因緣甚爲難事爾時具壽善現白佛言世尊當知菩薩摩訶薩即是如來應正等覺何以故世尊因諸菩薩摩訶薩故便能永斷一切地獄亦能永斷一切傍生亦能永斷一切鬼界亦能永斷一切無暇亦能永斷一切貧窮亦能永斷一切劣趣亦能永斷一切欲界色無色界

世亦無不還出現於世亦無一來出現於世亦無預流出現於世亦無有能永斷地獄亦無有能永斷傍生亦無有能永斷鬼界亦無有能永斷無暇亦無有能永斷貧窮亦無有能永斷劣趣亦無有能永斷欲界色無色界是故善現如汝所說當知菩薩摩訶薩即是如來應正等覺者如是如是應知菩薩摩訶薩即是如來應正等覺何以故善現若由此真如施設如來即由此真如施設獨覺若由此真如施設獨覺即由此真如施設聲聞若由此真如施設聲聞即由此真如施設一切賢聖若由此真如施設一切賢聖即由此真如施設色若由此真如施設色即由此真如施設受想行識若由此真如施設受想行識即由此真如施設眼處若由此真如施設眼

處即由此真如施設耳鼻舌身意處若由此真如施設耳鼻舌身意處即由此真如施設耳鼻舌身意處若由此真如施設色處即由此真如施設聲香味觸法處若由此真如施設聲香味觸法處即由此真如施設色處即由此真如施設聲香味觸法處若由此真如施設聲香味觸法處即由此真如施設眼界若由此真如

卷三

十九

施設眼界即由此真如施設耳鼻舌身意界若由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界若由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意界即由此真如施設耳鼻舌身意觸即由此真

如施設眼觸爲緣所生諸受若由此真如施設眼觸爲緣所生諸受即由此真如施設耳鼻舌身意觸爲緣所生諸受若由此真如施設耳鼻舌身意觸爲緣所生諸受即由此真如施設地界

大般若波羅蜜多經卷第三百六十三
音釋

分析 析亦分也 切 惠 惠也 憬 於切也 憬時流切也 賦 賦也 滉 於切也 滉灌 灌也 灌音貴切法